

Looking For a Job - Stories About Chinese Lives

Mandarin Corner

mandarincorner.org



Scan to Follow Us on Wechat

Note: If you copy and paste from this PDF, you will get problems with the fonts. To solve this, go to mandarincorner.org > video > click on thumbnail of video you need > larger thumbnail > look for the tabs below the large thumbnail > video transcript > copy and paste from here.

Story:

丁明是个刚毕业的小伙子。他独自来到上海，打算在上海找工作。来上海前，他的父母在老家给他找了一份工作，但被他拒绝了。因为他认为大城市机会多，更适合他。

dīng míng shì gè gāng bìyè de xiǎohuǒzi. tā dúzì láidào shànghǎi, dǎsuàn zài shànghǎi zhǎo gōngzuò. lái shànghǎi qián, tā de fùmǔ zài lǎojiā gěi tā zhǎo le yī fèn gōngzuò, dàn bìe tā jùjué le. yīnwèi tā rènwéi dàchéngshì jīhuì duō, gèng shìhé tā.

Looking For a Job - Stories About Chinese Lives

丁明住了一家便宜的旅馆里，他想等找到工作后再租房子。他的旅馆房间里没有电脑，所以他只好去附近的网吧上网找工作。

dīng míng zhù zài yī jiā piányi de lǚguǎn lǐ, tā xiǎng děng zhǎodào gōngzuò hòu zài zū fángzì. tā de lǚguǎn fángjiān lǐ méiyǒu diànnǎo, suǒyǐ tā zhǐhǎo qù fūjìn de wǎngbā shàngwǎng zhǎo gōngzuò.

他的大学专业是商务英语，他想找一份外贸销售员的工作。他在网上查到了很多正在招外贸销售员的公司，他把它们一一记在了笔记本上。

tā de dàxué zhuānyè shì shāngwù yīngyǔ, tā xiǎng zhǎo yī fèn wàimào xiāoshòu yuán de gōngzuò. tā zài wǎngshàng chā dào le hěn duō zhèngzài zhāo wàimào xiāoshòu yuán de gōngsī, tā bǎ tāmen yīyī jì zài le bìjiběn shàng.

回到旅馆后，他开始给这些公司打电话，问他们是否招人。第一个电话没人接，第二个电话是空号，第三个电话终于有人接了。但是对方说只招有经验的人，刚毕业的暂时不考虑。

huídào lǚguǎn hòu, tā kāishǐ gěi zhèxiē gōngsī dǎdiànhuà, wèn tāmen shìfǒu zhāorén. diyī gè diànhuà méi rén jiē, dì'èr gè diànhuà shì kōng hào, dì sān gè diànhuà zhōngyú yǒurén jiē le. dànshì duìfāng shuō zhǐ zhāo yǒu jīngyàn de rén, gāng bìyè de zànshí bù kǎolù.

接着他又打了五个电话，对方都说不考虑应届毕业生。他觉得很奇怪，如果这些公司都不招应届毕业生，那我们怎么可能会有经验呢？

jiēzhe tā yòu dǎ le wǔ gè diànhuà, duìfāng dōu shuō bù kǎolù yīngjiè bìyèshēng. tā juéde hěn qíguài, rúguǒ zhèxiē gōngsī dōu bù zhāo yīngjiè bìyèshēng, nà wǒmen zěnme kěnéng huì yǒu jīngyàn ne?

Looking For a Job - Stories About Chinese Lives

第二天，他继续打电话，可结果都是一样的。于是，他又去了网吧。这次他找到了几家招聘网站，然后在上面发布了他的简历。

dì'èrtiān, tā jìxù dǎdiànhuà, kě jiéguǒ dōu shì yīyàng de. yúshì, tā yòu qù le wǎngbā. zhè cì tā zhǎodào le jǐ jiā zhāopìn wǎngzhàn, ránhòu zài shàngmian fābù le tā de jiǎnlì.

一个礼拜过去了，他还是没找到工作。他的爸妈给他打了电话，跟他说如果再找不到工作，就回老家工作。

yī gè lǐbài guòqù le, tā háishi méi zhǎodào gōngzuò. tā de bàmā gěi tā dǎ le diànhuà, gēn tā shuō rúguǒ zài zhǎobudào gōngzuò, jiù huílǎojiā gōngzuò.

他觉得很烦，也有点担心。他不想回老家，但是他身上的钱不多了。如果再找不到工作，他就必须回老家了。

tā juéde hěn fán, yě yǒudiǎn dānxīn. tā bùxiǎng huílǎojiā, dànshì tā shēnshang de qián bù duō le. rúguǒ zài zhǎobudào gōngzuò, tā jiù bìxū huílǎojiā le.

刚挂掉电话，他的手机又响了，是一条短信。短信的内容是：

gāng guàdiào diànhuà, tā de shǒujī yòu xiǎng le, shì yī tiáo duǎnxìn. duǎnxìn de nèiróng shì:

Looking For a Job - Stories About Chinese Lives

“丁明先生，你好！我是信安公司的李先生，我在网上看到了你的简历，对你很感兴趣。我们**目前**在招一名外贸销售员，如果你感兴趣的话，那就请明天下午两点来我们**公司面试**。”

dīng míng xiānsheng, nǐhǎo! wǒ shì xìn ān gōngsī de lǐ xiānsheng, wǒ zài wǎngshàng kàn dào le nǐ de jiānlì, duì nǐ hěn gǎnxìngqù. wǒmen mùqián zài zhāo yī míng wàimào xiāoshòu yuán, rúguǒ nǐ gǎnxìngqù dehuà, nà jiù qǐng míngtiān xiàwǔ liǎng diǎn lái wǒmen gōngsī **miànshì**.

丁明看完短信后，马上**心情就放松了**。

dīng míng kàn wán duǎnxìn hòu, mǎshàng **xīnqíng** jiù fàngsōng le.

Vocabulary List:

1.刚	gāng	just	hsk4
2.毕业	bìyè	to graduate	hsk4
3.小伙子	xiǎohuǒzi	young man	hsk4
4.独自	dúzì	alone	-
5.前	qián	before	-
6.份	fèn	classifier for jobs	hsk4
7.拒绝	jùjué	to reject	hsk4
8.适合	shìhé	to suit	hsk4
9.旅馆	lǚguǎn	hotel	-
10.后	hòu	after	-
11.租	zū	to rent	hsk4
12.只好	zhǐhǎo	have no choice but	hsk 4

Looking For a Job - Stories About Chinese Lives

13.网吧	wǎngbā	internet cafe	-
14.专业	zhuānyè	major	hsk4
15.商务	shāngwù	business	hsk5
16.外贸	wàimào	foreign trade	-
17.销售员	xiāoshòu yuán	salesperson	-
18.网上	wǎngshàng	online	-
19.查	chá	to research	-
20.招	zhāo	to recruit	-
21.——	yīyī	one by one	-
22.记	jì	to write down	-
23.打电话	dǎdiànhuà	to make a phone call	-
24.是否	shìfǒu	whether (or not)	hsk4
25.空号	kōnghào	invalid phone number	-
26.对方	duìfāng	other person involved	hsk5
27.经验	jīngyàn	experience	hsk4
28.暂时	zànshí	for the time being	hsk4
29.考虑	kǎolǜ	to consider	hsk4
30.接着	jiēzhe	after that	hsk4
31.应届毕业生	yīngjíè bìyèshēng	recent graduate	-
32.第二天	dì'èrtiān	next day	-
33.继续	jìxù	to continue	hsk4
34.结果	jiéguǒ	result	hsk4
35.于是	yúshì	then	hsk4
36.招聘	zhāopìn	recruitment	hsk4
37.网站	wǎngzhàn	website	hsky

Looking For a Job - Stories About Chinese Lives

38.发布	fābù	to issue	hsk6
39.简历	jiǎnlì	résumé	hsk6
40.礼拜	lǐbài	week	-
41.回老家	huílāo jiā	to return home	-
42.烦	fán	annoyed	-
43.挂掉	guàdiào	to hang up	-
44.响	xiǎng	to ring	hsk4
45.短信	duǎnxìn	text message	hsk4
46.内容	nèiróng	content	hsk4
47.目前	mùqián	currently	hsk5
48.面试	miànshì	to interview	-
49.心情	xīnqíng	mood	hsk4
50.放松	fàngsōng	to relax	hsk4